

# VOLUNTATA

ORGAN SĂPTĂMĂNAL DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

Director: Dr. Ion I. Brănzea

## ABONAMENTE:

Pe un an . . . . . Lei 200.—  
Pt. instituț. și fabrici Lei 1000.—  
Pentru streinătate . Lei 1000.—

ORGAN SĂPTĂMĂNAL DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

## REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Timisoara Cel.: P. Sf. George 2  
Arad, Ssrada Eminescu 20—22  
Lugoj, Strada Boesel No. 8.  
Telefonul Redacției (Arad): 7-32.

## Administrație nouă

de Dr. N. Lupu.

S-a făcut mare vâlvă în jurul legii administrative. Teoreticianii din noui ai partidului dela cărmăție de nuanță țărănișă, fie de nuanță națională, au crezut în naivitatea lor — dacă nu cumva la mijloc este nepricepere sau rea credință — că întreagă chestie a administrației se rezumă într-o lege.

De fapt ea se rezumă în oameni pricepuți, deinteresați și icu dor real de binele obște. Nici partidul pseudo-democratic, nici generațiile de după război, n-au dat asemenea oameni.

Ei toluși nu există, într-o serie sau într-o categorie politică ori profesională din țară, ce răzleții prin partide, prin categorii, prin orașe și prin sate.

Am credința fermă că 72 de prefecti energiei pricepuți și cinstiți, zece miniștri la fel și o sută numai imull, de apostoli ai binelui comun, pot să scoată țara din tăfăniile ruginite, din făgașul înglodat în care scârțae și în care s-a în-nămolit.

Oamenii aceștia nu trebuie să fie împănați, nici cu doctrine, nici cu multă cultură dela marile universități. Ei trebuie să fie oameni și oameni de caracter.

La Fălciu administrația și putearea actuală, sunt în mâna a două elemente tinere și cu diplome de savanți.

Cei doi prefecti ai județului, au fiecare câte un automobil cu care s eplimbă la băi și icâte 30.000 lei pe lună leafă. Sunt răsăriți din mijlocul poporului. Unul e fiu de învățator sărac, fost coleg de școală cu mine și altul este avocat, re-negat al partidul meu.

Ei sunt streini de administrația județului, pentru care au fost puși, ca și locuitorii din planeta Marte.

În 1907, după ce am potolit răscoalele țărănești, am construit în județ 32 de localuri frumoase de școli și 20 de infirmerii și locuințe de medici. Infirmeriile în mare parte s-au ruinat și școalele sunt pe acelaș drum.

Iată școala din Păhnești și cea din Arsura. Oricât de solid au fost construite, dac atîmp de 23 ani nu li s-a făcut nici a reparație, natural că ele să ruinează.

În Păhnești școala n-are impejmuire, porcii satului și vitele se scarpină de ea, temelia începe să se surpe, ușile și ferestrele să putrezească.

M-am trudit punând la contribuție inițiativa locală a locuitorilor, să pot face să fie reparată.

În Arsura, un învățator nemernic care a terorizat satul 10 ani, a făcut din școală grajd pentru calul său și lucrurile stau și mai prost.

Voi face necesarul pentru a putea repara.

Dar mă întreb, ce fac prefectii țărăniști ai domnului Maniu?

Culmea însă a atins-o șeful intelectual al partidului, eminent savant, elev al profesorului Bouglé, aghiotantul de mână dreaptă al d-lui Stere până mai deunăzi, un savant și... un caracter.

La începutul veacului al 19-lea și sfârșitul celui de al 18-lea, în Anglia era prim-ministru Horace Wolpoole. Acesta a rămas celebru în istoria Angliei cu titlul de cel ma imare corupător și cumpărător de conștiințe.

Cu acest singur calificativ va rămânea și domnul Maniu în istoria modernă a României.

Pentru tânărul savant dela Iași, adept al sociologului Stere, a fost destul ca domnul Iuliu Maniu să-i ofere un loc în consiliul de admi-

nistrație al întreprinderii tehnice «Reșița», cu o jumătate milion de lei pe an, sau așa ceva, pentru-ca cerbicia morală și doctrinară a acestu «valoros» reprezentant al generației tinere, să fie înfrântă.

Un loc la «Reșița» și un domeniu politic la Fălciu, l-au făcut pe tânăr să uite și ce-a învățat și ce-a scris și să continue în gospodăria țării aceeași tristă pagină care se scrie de decenii.

Ba dacă ar fi numai asta, tot ar fi ceva. Dar e și mai rău.

Tânărul, ca orișice element de doctrină nouă, și-a plasat înlăi ru-dele. Și a început — lucru onorabil de altfel — cu pietatea filială, înscăunând la primariatul Huși, pe bătrânul său părinte, om fin și de spirit, dar tot pe atât de lenes și nepriceput în lucrul public.

Și așa datorită învășaturii fiului și învășaturii tatălui, a pățit Hușul mai deunăzi o rușine, pe care nici administrațiile destrăbălate din trecut nu i-o puteau pricinui.

Nu cunoaște Hușul? Păcat! Nu că e capitala județului meu și orașul copilăriei mele.

Dar Hușul este unul din cele mai frumoase orașe ale țării. Inconjurat de imense păduri, de mii de hectare de vii și livezi, cu faț către Prut, într-o largă și adâncă scobitură, cu vecinătăși de dealuri înalte, Hușul este un Brașov de colină înaltă.

Nu mai vorbesc de trecutul lui istoric, fiind primul popas al drumului domnesc între Galați și Iași. Gși loc des de odihnă al vajnicului, vijeeliosului și harnicului Domn, Ștefan cel Mare și Sfânt.

Dar ca toate orașele țării este rău administrat, deși locuitorii plătesc angarele și hiruri incontinuu și din belșug.

Așa bunăoară, apa. Deși împrejurimile sunt pline de izvoare abundente și răcoroase, Hușul nu are apă.

Cu o bună instalație de apă și cu o instalație de hidroterapie, cu

văile și climatul său, el ar putea să fie o admirabilă stațiune climaterică. Unde ma ipui că nici Prutul nu e departe și un strand pe malul său ar ridica sănătatea și igiena locuitorilor săi.

Dar dela 1853, de când Grigore Ghica Vodă, s-a milostivit să aducă prin tuburi apă la cele câteva cișmele din oraș, nimeni nu s-a mai îngrijit să completeze sau macar să amelioreze instalația blagoslovitului voevod.

Și lucrurile au mers așa până mai deunăzi, când sub primariatul național-țărănișt, s-a întâmplat următoarea minune:

În Huși nu este regiment sau armată. Dar există niște cazărmi ale unui fost regiment.

Soldații cari le păzesc au primit ordin să curețe hasnalele și nesupravegheați de nimeni în această operă de edilitate, ei au socotit în puterea nopții, că e mai comod decât să verse conținutul hasnalelor pe câmp să-l toarne în rezervorul de apă ce alimează o parte din cișmele Hușului.

Și a două zi, pe aceste călduri caniculare, persoanelul Episcopiei Hușului, al școlii normale, al spitalului și toți locuitorii din suburbia vecină, s-au trezit când au vrut să bea apa răcoritoare, cu un lichid puturos și inect, de hasna stătută de decenii.

Nu cred să se poată găsi în istoria edilitară a omenirii o mai mare porcărie. Dar puține orașe din lume vor fi având efricirea să aibă șef politic un doctor în filosofie și sociologie, primar un vechi magistrat, tată de filosof și o lege administrativă așa de perfectă ca aceea a combinației Boilă—Stere, cu agent executor Mirto.

Ceeace adeverește proverbul că omul oricât ar fi de învățat, dacă nu este om, nu sfințește locul ci impute... apa. Dr. N. Lupu.

◆◆◆

Pentru cura ulterioară este cel mai bun  
„Baia acid carbonic și acid sulfuric“ de

„SIMAY“

## Din Ineu.

**Dacă ai Sfinți . . .  
trăiești!**

Nu peste mult timp, va deveni vacant un post de funcționar la Primăria Ineu, prin pensionarea unuia, dela resortul de dare. Abia se zvonisc că o să ajungă un post vacant la primăria locală și cererile au început să se înainteze. Sunt multe la număr, ceace dovedeste că mulți sunt cari au făcut politică național-tărănistă și cari nici până acum n-au fost răsplătiți cu câte o — slujbă.

Interesându-ne ni s-a comunicat că dintre concurenți ar fi: un sofer, un pantofar, un tâmplar, un domn funcționar cu pregătiri academice și iun biet tânăr cu clasă de liceu, care e fiul unei familiei modeste și cinstită de plugar român din loc, cari au cheltuit mult pentru feciorul lor, ca să-l vadă mare și cu o soartă mai bună. Dar vai! Tânărul nu făcuse nici un fel de politică, nici părinți lui, ei învățase la școală, unde a etat cu bani grei. Alții trăiesc, cari nu sunt altceva decât numai niște cârpituri de a le partidului dela putere, și mai au rudeni, partizani în delegația permanentă și recomandație dela accia cari înainte de a veni la putere, i-și dădeau cu pumual în piept, promițând i mințind, ligănește numai ca să fie aleși.

Nu mai cârpiturile de partid politic trebuie să străiască! Tinerii cari au școală, cari corespund cerințelor Statului funcționarilor publici, având o purtare exemplară, mor de foame. De ce i-au trimis părinții la școală? De ce au căutat să-le facă o soartă mai bună? Au făcute în speranța, că întorși acasă, i-și vor primi un post, ce-l merită.

La resortele de dare trebuie oameni cinstiți, nu dintre partizanii național-tărăniști, deoarece acolo se lucră cu banul public. Cârpiturile de partid să-și caute serviciu unde au de cârpit, iar membrii delegației permanente să știe un lucru: că dacă ei sunt țărani, adunați în primărie pentru a face ordine în comună, să o facă! Interesele personale, rudeniile și recomandațiile sunt toate fleacuri, când e vorba de binele obște, de binele locuitorilor Ineuari.

Dacă se va continua și de acum ca posturile să fie incredințate oamenilor fără răspunderi morale și materiale, vom recomanda delegației permanente dela Ineu, să-și îlege ochii cu câte o cârpă și să sară de pe pod în Criș, că de primărie nu sunt vrednici.

**Iosif H. Ineuanu!**

## In atențiune lăpăterilor!

Desigur ați observat, că din fabricarea untului nu se poate trăi. Chiar din cauza aceasta am hotărât înființarea unui curs, la care veți învăța fabricarea cașului „TRAPISTA” precum și a 2 feluri de brânzături în mod economic și ușor din lapte rămas după alegerea untului.

**Adresa la ziar!**

## Nouile mărci poștale au fost puse în circulație.

Am anunțat la timp că direcțiunea generală a poștelor a hotărât să preschimbe mărcile poștale, actualmente în circulație înlocuindu-le cu altele având efigia regelui Carol II.

În acest scop au fost aprobate schițele executate de pictorii Basarab și Murnu.

După ce suveranul și-a dat asentimentul asupra acestor schițe, ele au fost trimise fabricii de timbre din Capitală pentru executare.

Odată timbrele fiind confecționate, Direcțiunea generală a poștelor a trimis o circulară tuturor

oficiilor poștale din întreaga țară prin care face cunoscut că:

Dela 19 Septembrie s-au pus în circulație timbrele poștale franco cu efigia M. S. Regele Carol II. având următoarele valori și culori: Cele a 25 de bani culoare neagră; 0,50 bani sepia; 1 leu, violet, 2 lei verde; 3 lei, carmin; 4 lei, vermillon; 6 lei, brun roșcat; 7,50 lei, ultramarin; 10 lei, albastru; 16 lei, verde vegetal și 20 lei orange.

Actualele timbre poștale franco, cu efigia regelui Mihai vor continua să aibă curs la francare până la noi dispozițiuni.

## D. Valda . . . vânează

În mod oficial, s-a făcut eri cunoscut că d. Al. Vaida-Voevod, ministru de interne, a plecat la o partidă de vânătoare, în ballă.

După vânătoarea la președinția Consiliului care, se știe, a căzut în ballă, postura de vânător de rațe vine să completeze admirabil personalitatea ministrului nostru de interne

**Boliban m. p. Judecător.**

Judecătoria de pace Rurală Arad-nou Secția cf.

No. 334—1930 cf.

**Extract din publicațiunea de licitație.**

În cererea de executare făcută de următorul Băncile Bănățene Unite Arad Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Wiesenhaid circumscripția Judecătoria de pace Arad-nou, cuprinș în cf. a comunei Wiesenhaid Nrul coalei cf. 277 No. de ordine A. I. 1—4 No. top. 318-b, 486—486 1/2-b, 562-b., 723-b., 814-b. cu prețul de strigare și anume: parcela No. top. 348-b. cu prețul de strigare 45.000 lei; parcela No. top. 486—486 1/2-b. cu prețul de strigare 33.755 lei; parcela No. top. 562-b. cu prețul de strigare 33.755 lei; parcela No. top. 723-b. cu prețul de strigare 47.813 lei; parcela No. top. 814-b. cu prețul de strigare 2813 lei pentru încasarea creanței de 20.450 lei capital și accesorii cu aceea condițiune, ca dreptul de legământ întabulat sub C. 2. 3. în favoarea lui Beller Ion și soția Mariana rămâne neatinsă.

Licitațiunea se va ține în ziua de 28 Noemvrie 1930 la casa comunală a comunei Wiesenhaid.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic decât cu prețul de strigar.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar și să semneze condițiunile de licitație. (Art. 147, 150, 170, legea LX. 1881. art. 21, legea XL. 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult cel care a oferit pentru imobil, un preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția fixată conform procentului prețului de strigare aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit. (Art. 25. XLI. 1908.)

Data în Arad-nou la 28 Iulie 1930.

**FOGARASSY m. p.**  
judecător.

## D. C. Argetoianu a plecat la Breasta

D. C. Argetoianu a plecat la Breasta unde va rămâne mai multă vreme.

D-sa nu va lua parte după toate probabilitățile la constătuirea comitetului central liberal care are loc Marți 23 Septembrie.

D. Argetoianu n-are curajul nici să ia atitudine contra d-lui V. Brătianu și nici nu vrea să-i aprobe noul program de guvernământ pe care-l crede ridicul și insulicent.

D-sa preferă să aștepte desfășurarea evenimentelor, care nu poate întârzia prea mult.

În această atitudine a sa este de remarcă cu d. V. Brătianu.

Poate că d. C. Argetoianu știe ceva!

În orice caz dacă nu ar crede situația d-lui Brătianu iremediabil compromisă n-ar avea aceasta atitudine ostilă.

La manevrele regale cari se vor ține în luna Octombrie în împrejurimile Sibiului, vor fi chemate toate contingentele cari încă n-au fost chemate de la război incoace.

**Judecătoria de pace Rurală Arad-nou Secția cf.**

No. 3666—1930. cf.

**Extract din publicațiunea de licitație.**

În cererea de executare făcută de următorul Firma F. Jansch Arad-nou, Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Schândorf circumscripția Judecătoria de pace Arad-nou, cuprinș în cf. a comunei Schândorf Nrul coalei cf. 1410 No. de ordine A. I. 1. No. top. 613—614—1. A. prețul de strigare 11.250 lei pentru încasarea creanței de 6846 lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 29 Octombrie 1930 ora 3 la casa comunală a comunei Schândorf.

Imobilul ce va fi licitat, nu fi vândut pe un preț mai mic decât cu prețul de strigar.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar și să semneze condițiunile de licitație. (Art. 147, 150, 170, legea LX. 1881. art. 21, legea XL. 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult cel care a oferit pentru imobil, un preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția fixată conform procentului prețului de strigare aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit. (Art. 25. XLI. 1908.)

Data în Arad-nou, la 20 Aug. 1930

## D. Iuliu Maniu a plecat la Bădăcini.

D. Iuliu Maniu, președintele consiliului de miniștri, a plecat ieri seară la Bădăcini.

D-sa se va înapoiat în Capitală Luni seară sau Marți dimineața.

**Judecătoria Arad-nou rurala.**  
No. G. 2571—1930.

**PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.**

În baza execuției de escontențare efectuate în ziua de 26 Iulie 1930 pe baza deciziei de execuție No. 4861—1930 cuprinșe în precesul verbal de execuție No. G. 2571—1930 și anume: 1 lavor, 3 scaune, 1 credenți, 1 mașină de cusut Durcop, 1 Biciclete, 3 cai, 1 mașină de sămănat Kleiten, 1 mașină de seccarat Cormik, 4 plegeri, pereche de amuri etc. pbrăuite în suma de 65.300 lei cuprinșe în favorul Băncile Bănățene Unite din Arad repr. prin Dr. Francisc Neff adv. în Arad-nou contra lui din comuna Wiesenhaid pentru suma de 20.450 Wlej și acces. interese de 15% dela 2 VIII. 1929 precum și speșele stabilite până în prezent și celea ce se vor mai ivi se vor vinde la licitație publică în comuna Wiesenhaid la casa următorului în ziua de 10 Oct. 1930 ora 4 d. m. conf. art. de 107—108 din legea LX. anul 1881. a legi execuționale aceasta licitație se va ține și în favorul acelaora car prin cuprindere sau asigurat pretenziunile lor.

Arad-nou, la 10 Sept. 1930.

delegat judecător.  
(L. S.) **Racovița m. p.**

Judecătoria de ocol Vinga Secția cf. N-rul 3682—1930. cf.

**Extract din publicațiunea de licitație.**

În urma cererii de executare făcută de următorii Băncile Bănățene Unite s. a. din Arad Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Felnac circumscripția Judecătoria ocolului Vinga cuprinșe în cf. a comunei Felnac Nrul protocolului cf. 176 Nr. de ordine A. I. 2. și No. top. 787 grădina suplimentară în întindere de 400 stj. p., jum. parte alui Mihai Burlete în prețul de strigare 6000 lei. (Reduse cu 25%). Imobilul cuprins în cf. No. 1815 a comunei Felnac sub No. de ord. A. I. 1. și No. top 175 casa No. 164 1/2 în întindere de 400 stj. p. în prețul de strigare 15.000 lei. (Reduse cu 25%) pentru încasarea creanței de 2000 lei capital și accesorii și pentru încasarea creanței de 10.950 lei cap. și acc. a Prima Cassă de

Licitațiunea se va ține în ziua de 21 Octombrie 1930 ora 15 la casa comunală a comunei Felnac. Păstrare din Sănpetrușgerman pentru încasarea creanței de 5000 lei cap. și acc. a Banca Poporală pentru Arad-nou și Provința s. p. a.

Imobilele ce vor fi licitate nu pot fi vândute pe un preț mai mic decât din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efect de cauție socotit după cursul fixat în § 42 legea LX. 1881 sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170, legea LX. 1881; § 21 legea LX. 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cei care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit (§ 25. XLI. 1908.)

Vinga, la 9 Iulie 1930.  
**ss. Chioveschi, judec.**

**Tribuna Liberă.**

Pentru cele publicate sub aceasta rubrică, redacția nu răspunde.

**Instiintare!**

Prin aceasta aduc la cunoștința generală, că dela soția mea, născută Gizela Farkas, trăiesc separat, pentru care nu-mi asum nici o răspundere.

Augustin Clonda.

**Cant spre furnizarea zilnică 500 lt. de lapte „PURITAS” Arad, Str. Românului No. 6.**

Sâmbăta seara

**mare ziua de porc la „Mielul negru”**

marunțai mestecat cu o mare porție de taieței cu brânza și pâine  
Lei 30.— ARCADIE FLEISSIG proprietar.

**In atenția agricultorilor!**

Nu prădați cu bani de nimica cerealele voastre, deoarece Magazia de de Producte și Mărfuri S. A. din Arad, (Calea Vânătorilor 6.) avansează împrumuturi pentru cereale înmagazinate pe lângă condițiuni favorabile. Taxe convenabile.

**Intensificarea legăturilor comerciale cu Jugoslavia.** Camera de Comerț și de Industrie din Arad face cunoscut, că Oficiul de Comerț Exterior al Ministerului de Comerț din Beograd dă cu plăcere ori ce relații ieu privire la toată chestiunile ce tind spre intensificarea legăturilor comerciale cu Jugoslavia.

**„Principele Otto constituie un pericol European”**

Londra (Rador). — Sub titlul »Austria începe să-și schimbe ideea», d. George Ellinger, scrie în ziarul »Morning Post»:

»Peste tot, în țările cari alcătuiau vechea Austro-Ungarie, s-a întărit credința de lucruri era mai bună înainte de războiu.

Și adaugă:

»Acesta este motivul pentru care Principele Otto de Habsburg constituie un pericol european căci ne putem închipui că o coincidență între viitoarea sa majoritate și un asemenea sentiment poate duce la schimbarea totală a hăței Europei centrale.»

**Infiiintarea unei organizații „Heimwehr” in Ungaria?**

Budapesta (Ceps). — Ziarul »Magyarsag» aduce elogii organizației austriace »Heimwehr» și spune că Ungaria ar avea deasemenea nevoie de 50.000 oameni hotărâți, cari să asigure ordinea în țară. Este necesar, spune ziarul, a se trece cât mai curând la infiiintarea unei asemenea organizații cum e »Heimwehr»-ul austriac, care să lepte ca și organizația austriacă, împotriva tuturor dușmanilor interni

**Chestiuna regala in Ungaria.**

Ce scrie un ziar American.

Ziarul »Cleveland News» din Cleveland publică o serie de articole dela corespondentul său din Budapesta F. K. Abbott, asupra chestiunii regale din Ungaria. Vorbind despre zvonurile referitoare la întoarcerea lui Otto de Habsburg pe tronul Ungariei, corespondentul ziarului menționat spune că pe lângă Otto mai sunt indicați și alți candidați, dintre cari în primul rând principele George, duce de Gloucester, fiul regelui George al Angliei și Edmond Harmswoerth, fiul lordului Rothermere. Regaliștii încăpățânați sunt bineînțeles pentru Otto, cei mai moderați se pronunță pentru ducele de Gloucester. Acei cari sunt pentru fiul lui Rothermere, cred că candidatul lor are un caracter mai democratic și ică este un »business man», care ar putea însănoși finanțele ungare.

Mai departe corespondentul se referă la părerea redactorului-șef al ziarului »Pester Lloyd», Vaszi, care spune că Habsburgii vor ocupa din nou tronul Ungariei, dar că Ungurii trebuie să fie deocamdată rabdatori, spre a nu se repeta fiascul cu care s-au încheiat loviturile le împăratului Carol. După părerea lui Vaszi, regentul Horthy va face tot posibilul ca Otto să se poată întoarce in Ungaria și așteaptă numai un moment favorabil spre a putea realiza acest Otto, fiul lui Carol, va realiza apoi ideile tatălui sau.

In seria de articole apărute în »Cleveland News» se cuprinde și un interview acordat de dr. Ruszten Vambery, fost profesor la Universitatea din Budapesta și unul din cel mai buni cunoscători ai situației din Ungaria. Prof. Vambery consideră întoarcerea lui Otto ca una din cele mai mari nenorociri ce ar putea cădea asupra

Ungariei, deoarece ea ar provoca un război. Arătând din fereastră locuinței sale spre Nord, prof. Vambery, a spus: »In această direcție, la o depărtare d 66 Km. se află granița cehă. Dela întoarcerea lui Otto n-ar trece nici 4 ore și armata cehă ar înainta asupra Budapestei».

După părere prof. Vambery, Otto ar trebui să promită ca va reda Ungariei regiunile pierdute, alt program n-ar putea avea și nimic altceva n-ar putea promite. Nu-și poate deci nimeni închipui că Cehoslovacia, Jugoslavia și România ar privi inactivi o asemenea întoarcere.

In încheere prof. Vambery a declarat: »Toți legitimiștii se înșeală și speranțele lor sunt o curată nebunie. Dificultățile Ungariei constă în aceea că a rămas până în prezent un stat feudal. Are nevoie de puțină democrație. Ași spune mai degrabă, de o mare doză de democrație. Generalul Horthy întărește pozițiunea domnilor feudali. Ungaria s-a întors îndărăt cu câteva secolii și aceasta nu e calea spre pace. Ungaria nu dorește un rege. Cel puțin n-ar trebui să-l dorească, dacă urmărește pacea. Și una și altă nu se poate».

**Din jurul crimei din Rapsig.**

După cum ziarul nostru, a vorbit la timp despre crima săvârșită de Halmagian Teodor (Gabă rău) în contra lui Iercan Crăciun tot din aceeaș comuna, procesul să dezbăta ieri în fața Tribunalul Arad și să amănât pe ziua de 2 Octomvrie a. c. pentru a se audia noii martorii propuși de reclamant.

Din audierile de până acum se poate constata, că Halmagian a fost in legitimă apărare și ică dacă nu ar fi dat el, tot ar fi dat Iercan care îi purta o ura de mai multă vreme.

3 cuvinte vechi:

**RECORD**

ieftin magazin!

3 cuvinte noi:

**RECORD**

postăvărie

**CREDIT!**

**Noua fraude cu padurile statului**

Pagube de 20-30 milioane

In vreme ce se fac intense cercetări asupra fraudelor săvârșite în jud. Ciuc și alte regiune ale Ardealului, Casa pădurilor, in urma unor inspecții ordonate in regiunea Tulgheș, a mai dat la iveală alte jafuri. — cari se ridică la 20-30 milioane.

Din informațiile ce se dau in legătură cu aceste noi fraude, reiese că șeful regiunii silvice respective, acum un an, fusese suspendat de către consiliul de disciplină al ministerului de agricultură și domenii, pentru nereguli constatate.

In loc să așe execute această sentință se precizează că d. Aurel Dborescu, pe atunci subsecretar de

stat la domenii, a menșinat pe acest funcționar in serviciu, cu toate căa altor slujbași achilafți de consiliul de disciplină I ise aplica suspendarea, cu rezoluții ministeriale.

In ultimele inspecții făcute, s-a constatat că la Tulgheș s-au comis fraude de peste 20 milioane. Casa pădurilor se găsește in posesia tuturor datelor referitoare la aceste noi fraude și urmează să se ia o hotărâre.

Pentru că la ordinea zilei sunt cercetările in chestiunea fraudelor cu pădurile, ar fi necesar să se dea un comunicat și asupra acestor noi fraude, cu atât mai mult

cu cât s-au dat unele aprobări ilegale in ce privește conducerea respectivei regiuni silvice.

Dealtfel, guvernarea național-tărănistă și mai ales »brazii Ardealului» au o predilecție s pecială pentru operațiile in codrii statului

Ceeace s-a petrecut la Ciup, Făgărăș, Mureș, cum și nouile fraude dela Tulgheș, sunt exemple destul de elocvente asupra mentalității de guvernare a »brazilor» d-lui Maniu.

Administrația Județului Arad  
Serviciul Financiar și Economie  
No. 24110-1930.

Arad, la 11 Septemvrie 1930.

**DECIZIUNE.**

Noi, Președintele Delegației Consiliului jud.

Având in vedere ordinul Ministerului de Interne Dir. Ad-ției Generale și Locale No. 4314 J. din 2 August 1930, prin care impune se potrivit art. 473. din Legea pentru organizarea Administrativei locale, bugetul județului pe anul 1931 urmează să fie întocmit până la data de 15 Octomvrie 1930.

In vederea compunerii bugetului se recomandă ca veniturile dela Cap. drumurilor să fie mai dinainte stabilite, in care scop chiar in luna August se va convoca Consiliul jud. spre a-se pronunța asupra cotelor adiționale ce urmează să se perceapă pentru drumurile județene, vicinale și comunale pe anul 1931.

Având in vedere ordinul Ministerului de Interne No. 3277 J.-1930, cu care s-a aprobat cotele adiționale pentru drumuri pe anul 1931, prin care și repartizarea lor s-a stabilit 35% pentru comune și 65% județului.

Având in vedere avizul Delegației Consiliului județean dat in ședința din 14 August 1930, precum și hotărârea Consiliului jud. dată in ședința din 10 Septemvrie 1930.

In baza art. 219 din Legea pentru organizarea administrației locale,

**Decidem:**

Art. I. In baza art. 58 alin. J. al Legii drumurilor se aprobă stabilirea cotelor adiționale pentru drumuri pe anul 1931 la fel ca in anul trecut, după cum urmează:

- 5% asupra veniturilor din agricole,
- 4% asupra veniturilor din clădiri,
- 3% asupra veniturilor din comerț și industrie,
- 2% asupra veniturilor din profesioni.
- 1% asupra veniturilor din valori mobiliare.
- 0.5% asupra salariilor.

In ce privește reaprtizarea acestor cote se aprobă ca 35% să se dea comunelor, iar 65% județului.

Art. II. In baza art. 437 din Legea pentru organizarea Admin. Locale, deciziunea din chestiune se va afișa timp de 15 zile la Administrația județului Arad, (adecă dela 15 Sept. 1930) și ise publica prin Monitorul județean, gazeta »Vestul», »Românul» și »Voința Poporului», după care dată se va dezbate din nou prin Consiliul județean, urmând apoi a-se înalta Ministerului de Interne potrivit art. 438 din Legea pentru organizarea administrației locale, pentru aprobare.

Art. III. Cu afișarea acestei deciziuni se încredințează Dl. Șef al Biroului Registr. și Arhivei.

Președinte: Indiscifrabil.

# Mare chillipir!

Un aparat de Radio cu 5 lămpi și un Patefon portabil cu Lei 7000.  
Adresa la ziar.

## Stofe chachi pentru uniformă școlare

în mare asortiment la »Postăvaria«

# I. SCHUTZ

Arad, Strada Eminescu Nr. 2. vis-a-vis cu cafenea orașenească.

Judecătoria Aradul-nou rurală secția c. f.

Extract din Publicațiunea de licitație.

În cererea de executare făcută de următorul Lazăr Păncotan Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilul situa în comuna Micălaca circumscripția judecătorească Aradul-nou cuprinse în cf. a comunei Micălaca Nrul cf. 1822, 2551. No. de ordine A. I. 1., A. I. 1. No. top. 2075, imobilul în cf. No. 1822 cu prețul de strigare 750 Lei, imobilul în cf. No. 2551 cu prețul de strigare 13.500 Lei pentru încasarea creanței de 20.100 Lei capital de accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 7 Octombrie 1930 la casa comunală a comunei Micălaca.

Imobilul ce va fi licitat, nu fi vândut pe un preț mai mic decât prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în număr și să semneze condițiunile de licitație. (Art. 147-150, 170 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult cel care a oferit pentru imobil, un preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția fixată conform procentului prețului de strigare aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit. (Art. 25. XLI. 1908).

Aradul-nou, la 18 Iulie 1930.

FOGARASSY m. p. judecător.

Judecătoria rurală: Halmagiu Nr. G. 3183-1930.

### PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul delegat judecătoresc prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 3320-1927, a judecătorei rurale Halmagiu în Hfavourul reclamantului Kurtag Alexandru repr. prin Dr. Iosif Steiner pentru încasarea creanței de lei 12.000 cap. și acces. se fixează termen de licitație pe ziua de 2 Octombrie 1930 oara 4 p. m. în Vărfurile, lângă gară, unde se vor vinde prin licitație publică: un vagon de leături și scânduri în lungime de 4 m/m, în valoare de lei 20.000.

În caz de nevoie se vor vinde și sub prețul de estimare.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881. § 1X02.

Halmagiu, la 4 Septembrie 1930.

Delegat judecătoresc: Ion D. Fida.

## În atențiune școlărilor!

Uniforme pt. școlari și haine de toamnă, gată și după măsura cel mai ieftin la  
croitorie domnesc. Arad, Pe rate cu libelul meseriașilor:  
Strada Meșianu No. 11.

EMERIC VARJAS

## Haine de toamnă, palton de piele

VOPSESTE, CURATEȘTE K N A P P Str. Brătianu 11.  
Str. Ep. D. Radu 10.

## Cumparare de ocazie.

Material de Frotir (pentru mantauă de baie) 155 cm. lat  
Lei 198.—

la firma STRASSER, vis-a-vis cu Biserica Lutherană

## MOBILE ÎN RATE

Pelângă condițiuni de plată favorabile,

în preț de bani gata GARAI Arad, Piața Avram Iancu 10.  
Atențiune la adresă!

## KREBS

vopsitor vopsește, curățește, spală haine de dame și bărbătești. Primește pt. piele vopsire. Arad, Bulev. Regele Ferdinand 51. și Str. Eminescu 1. Palatul Crucea Albă.

Convingeți-vă, că ciorapi pt. copii svertteri, combinezoni de mătăsă, pant reform, mănuși dănte, etc. Articolele țesut și tricotaș se procură cel mai ieftin la fa. A. Bogyo Arad, Str. Eminescu 13.

Curățirea și vopsirea hainelor o face în modul cel mai perfect

## HOSZPODAR, Str. V. Stroescu 13.

Pături calde (de flanele) pt. studenți. Prețul de reclamă lei 290. Plapome de vată în mare asortiment la Glesinger și fiul Arad, Str. Meșianu. Cu libelul „Consum” în rate de 6 luni.

Haine de toamnă și vară, pardesiuri: curată și vopsește

## MÜLLER I. și FIUL ARAD,

Str. Brătianu No. 7. Calea Banatului No. 6.

SUFRAGERIE, Fa „Aps” ARAD, nescu 30. prăvăliă decomision Str. Emicovoare persine, dulapueri antice, vitrine, dormitori, piani, lucruri de mână, sunt de vânzare la Paș. Ortulay

Administrația Județului Arad, Serviciul Financiar și Economic. No. 24109-1930.

Arad, la 11 Septembrie 1930.

### DECIZIUNE.

Noi, Președintele Delegației Consiliului jud. Arad.

Având în vedere art. 71. din Legea pentru unificarea contribuțiilor directe, prin care sunt stabilite cifrele maxime ale cotelor adiționale, la cari poate reflecta județul.

Având în vedere avizul Delegației Consiliului jud. dat în ședința din 14 August 1930.

În baza art. 249. din Legea pentru organizarea administrației locale.

### Decidem:

Art. I. Cotele adiționale ce se cuvin județului pe anul financiar 1931 se stabilesc la maximum și anume:

5% ce veniturile proprietăților agricole,

2% pe veniturile proprietăților

clădite, 2% pe veniturile comerciale și industriale,

% din veniturile din profesii și ocupații neimpuse la alte impozite.

Art. II. Prezenta decizie se va afișa timp de 15 zile libere la Administrația Județului Arad, și se publica prin Monitorul jud., gazeta »Vestul«, »Românul« și »Voința Poporului«.

Art. III. Cu afișarea acestei decizii se încredințează Dl. Șef al biroului registr. și arhivei.

Președinte: Indiscifrabil.

## Important de știut!

Uniformele pentru schimbași și școlari din stola cea mai bună numai la firma

## La cavalerie

STEFAN GHEORGHE croit. mil. ARAD. Strada Bucur No. 5.

TIP. CORVIN, ARAD.

## România întoarce vizita flote engleze dela Malta.

La începutul lunii Octombrie distrugătoarele noastre »Mărășești« și »Mărăști« vor pleca la Malta pentru a întoarce vizita făcută noua de flota engleză sub comanda amiralului Davis.

La această vizită de curtoazie va lua parte și A. S. R. Principele Nicolae care se va imbarca pe unul din distrugătoare.

ARGINTAR, lucrător special de tava cu bun câștig se caută. Firma »Argintul«, str. Stroescu 15. Arad

Lista și menu-ul restaurantului

## Lovasberényi

este senzațională

Cumpărați ceasuri și bijuterii numai la

## CSÁKY

Arad, în față cu biserica lutherană (reparații garantate).

Corpul Portărilor Tribunalului Timiș-Torontal.

No. 2817-1930.

### PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul Portărel aduce la cunoștința publică, că în urma Deciziei cu No. G. 4077-1930 al Judecătorei I. Urbană Timișoara în voința Toan Citz repr. prin Dr. Béla Kovacs și Dr. Ștefan Michalovitz avocați în Timișoara, pentru suma de 21.215 lei capital, și acces. se fixează termen pentru efectuarea licitațiunei pe ziua de 25 Septembrie 1930, ora jum. 4 p. m. în Timișoara IV. strada Brătianu No. 1-a pe cand și unde se vor vinde prin licitație obiectele sechestrate și ianume dormitor hdig lemn de cires prețuite în 8000 lei Timișoara, la 29 August 1930.

portărel: Gh. Gyertyanffy.

România.

Judecătoria Rurală Chișineu-Criș. Nr. 3135-1930.

### PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul delegat Judecătoresc aduce la cunoștință că în cauză lui Varul firmă din Arad repr. prin dr. Eugen Mullas avocat în Arad pentru suma de 10.116 lei cap. și acces. în urmă deciziei Judecătorei Rurale Chișineu-Criș Nr. 2842-1930 mișcătoarele cuprinse în ziua de 20 Iunie 1930 pe cald execuțională de escontențare și în preț de 17.450 lei evaluate și anume dela depozitul de lemne din Pădureni un decimal, 94 st. de lemne de foc, de diferite calități, dela domiciliul în Chișineu-Criș 1 oglindă de perete, un birou cu 5 sertare, un bufet etc. se vor vinde la 27. Septembrie 1930 la ora 4 p. m. la locuința următorului: în comuna Chișineu-Criș, iar la ora 5 și jum. la depozitul de lemne din Pădureni pentru cele sechestrate de acolo. Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitație prezentă este ordonată și în favorul acestora art. 1201 legii LX. 1881.

Chișineu-Criș, la 30. Aug. 1930.

Stanica m. p. delegat judecătoresc